

**Raoul de Jong**

# JAGUAR MANN

Lesung und Gespräch  
des Autors mit der  
Literaturübersetzerin  
**Lotte Hammond**



Foto: © Stephan Vanfleteren

**Donnerstag**  
**22.02.2024 | 19 Uhr**  
**VERS – Literaturcafé**  
**Kulturhaus Barockfabrik**  
**Löhergraben 22, Aachen**

*Eintritt: 10 Euro. Wir freuen uns auf Sie und Euch!*

**Raoul de Jong: JAGUARMANN**

**Lesung und Gespräch des niederländischen Autors  
mit der Literaturübersetzerin Lotte Hammond  
am Donnerstag, den 22. Februar 2024 ab 19 Uhr im  
VERS – Literaturcafé (Kulturhaus Barockfabrik Aachen)**

Jedes Jahr präsentiert der Euregio-Schüler-Literaturpreis sechs herausragende Bücher von Gegenwartsautor\*innen aus dem deutschen, französischen und niederländischen Sprachraum. Unter den Nominierten befindet sich auch der niederländische Schriftsteller, Kolumnist, Tänzer und Podcaster Raoul de Jong. Übersetzt von Lotte Hammond ist sein Roman *Jaguarmann* gerade auf Deutsch erschienen (edition amikejo), und wir freuen uns auf ihren gemeinsamen Besuch in Aachen.

„*Jaguarmann* ist eine „einzigartige Mischung aus Sachbuch und Fiktion, klassischem Abenteuerroman, Reisebericht, Lebenslektion, Gebet und Märchen, Literatur und Geschichtsschreibung.“ (NRC Handelsblad)

Mit 28 Jahren trifft Raoul de Jong zum ersten Mal auf seinen surinamischen Vater. Sie reden ähnlich, bewegen sich ähnlich und glauben beide an Wunder. Dann erzählt Raouls Vater ihm eine Geschichte, die ihn nicht mehr loslässt: Einer ihrer Vorfahren, ein Mediziner, habe sich in einen Jaguar verwandeln können. Obwohl der Vater ihm davon abrät, begibt sich Raoul auf Spurensuche ins Land seiner Ahnen. Seine Reise führt ihn durch die schwülen Straßen von Paramaribo, tief in den Amazonas-Regenwald und zurück in die Niederlande, wo er in seiner Wohnung ein sieben-tägiges Ritual durchführt. Langsam enträtselt der junge Schriftsteller eine epische Geschichte, die sich über vier Kontinente und fünf Jahrhunderte erstreckt. Unterstützt von einer Voodoo-Priesterin, Freiheitskämpfern und Autoren verbotener Bücher reist er durch tiefe Finsternis zurück ins Licht...



**Eintritt: 10 Euro. Wir freuen uns auf Sie und Euch!**